

UJEDINJENE  
NACIJE



Međunarodni sud za krivično  
gonjenje osoba odgovornih za  
teška kršenja međunarodnog  
humanitarnog prava počinjena na  
teritoriji bivše Jugoslavije  
od 1991. godine

Predmet br. IT-95-5/18-I

Datum: 30. juli 2008.

Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VIJEĆEM I**

Rješava: sudija Alphons Orie, predsjedavajući

Sekretar: g. Hans Holthuis

Nalog od: 30. jula 2008.

**TUŽILAC**

**protiv**

**RADOVANA KARADŽIĆA**

**JAVNO**

---

**NALOG O PRITVORU**

---

**Tužilaštvo**

g. Serge Brammertz

**Optuženi**

g. Radovan Karadžić

Prijevod

**JA, SUDIJA ALPHONS ORIE**, predsjedavajući, sudija Pretresnog vijeća I Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud);

**IMAJUĆI U VIDU** važeću Izmijenjenu optužnicu u predmetu *Tužilac protiv Radovana Karadžića*, predmet br. IT-95-5/18-I, podignutu 24. maja 2000. i potvrđenu 31. maja 2000.;

**IMAJUĆI U VIDU** da je **RADOVAN KARADŽIĆ** (dalje u tekstu: optuženi) uhapšen u Srbiji 21. jula 2008. i doveden u sjedište Međunarodnog suda 30. jula 2008.;

**IMAJUĆI U VIDU** "Nalog kojim se predmet dodjeljuje Pretresnom vijeću" koji je 22. jula 2008. izdao predsjednik Međunarodnog suda i kojim je predmet *Tužilac protiv Radovana Karadžića* dodijeljen Pretresnom vijeću I;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** pravilo 64 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda (dalje u tekstu: Pravilnik), koje predviđa da će, poslije dovođenja u sjedište Međunarodnog suda, optuženi biti zadržan u pritvoru;

**NA OSNOVU** pravila 54 i 64 Pravilnika;

**OVIM NALAZEM** da se optuženi zadrži u pritvoru i upućujem upravnika Pritvorske jedinice Ujedinjenih nacija u Haagu da optuženog zadrži u pritvoru do daljnjeg naloga.

Sastavljeno na engleskom i francuskom, pri čemu je engleska verzija mjerodavna.

/potpis na originalu/  
sudija Alphons Orié, predsjedavajući

Dana 30. jula 2008.  
U Haagu,  
Nizozemska

**[pečat Međunarodnog suda]**